

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Радиатор «QUADRUM 30 Н» предназначен для однотрубных и двухтрубных систем отопления сухих помещений жилых, общественных и производственных зданий с температурой теплоносителя до 120 °С и рабочим давлением до 1,5 МПа (~15 кгс/см<sup>2</sup>).

Радиаторы «QUADRUM 30 Н» не предназначены для работы в помещениях с повышенной влажностью или агрессивной средой, а также в системе горячего водоснабжения.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Основные размеры и параметры радиаторов приведены на рис.1 и в таблице.

2.2. Радиаторы «QUADRUM 30 Н» выпускаются с разнесенным (седлообразным) нижним или диагональным подключением (рис.2, 3), либо (для моделей «QUADRUM 30 Н ...R...» и «QUADRUM 30 Н ...L...») с правосторонним или левосторонним нижним подключением с межосевым расстоянием 50мм (рис.4).

Присоединение – внутренняя резьба G 1/2".

2.3. Радиаторы «QUADRUM 30 Н» изготавливаются без встроенного термоклапана.

2.4. Наружная поверхность радиатора имеет эпоксиполиэфирное порошковое покрытие. Дополнительная информация – см. Приложении №1.

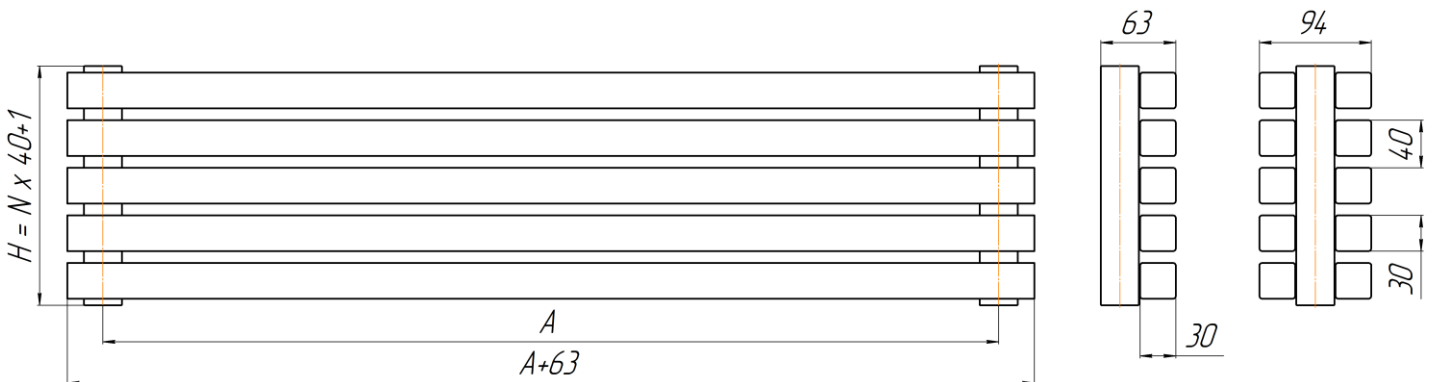


Рис. 1. А – межцентровый (монтажный) размер, N – количество секций.

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки радиатора «QUADRUM 30 Н» входят:

- радиатор «QUADRUM 30 Н»	1 шт.;
- паспорт	1 шт.;
- кронштейны (для настенного исполнения)	1 комплект;
- дизайн-комплект 1/2" (пробка, кран Маевского)	1 комплект;
- комплект упаковки	1 комплект.

## 4. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Радиаторы до начала эксплуатации должны храниться в упакованном виде, в таре изготовителя, в отапливаемых и вентилируемых помещениях с температурой от +5 °С до +40 °С. Среднее значение относительной влажности 80 % при температуре окружающего воздуха +20 °С.

При транспортировании соблюдать требования манипуляционных знаков на этикетке упаковки. Радиаторы следует оберегать от механических нагрузок, могущих привести к деформации радиаторов.

Модель	Количество секций N	А, мм	Параметры одной секции		Степенной коэффициент n
			объем, л	масса, не более, кг	
QUADRUM 30 Н 1 300	от 3 до 56	300	0,29	0,77	1,27
QUADRUM 30 Н 1 500	от 3 до 56	500	0,43	1,12	1,27
QUADRUM 30 Н 1 750	от 3 до 50	750	0,60	1,55	1,27
QUADRUM 30 Н 1 1000	от 3 до 24	1000	0,77	1,97	1,27
QUADRUM 30 Н 1 1250	от 3 до 24	1250	0,94	2,40	1,27
QUADRUM 30 Н 1 1500	от 3 до 24	1500	1,10	2,83	1,27
QUADRUM 30 Н 1 1750	от 3 до 23	1750	1,27	3,26	1,27
QUADRUM 30 Н 1 2000	от 3 до 20	2000	1,44	3,69	1,27
QUADRUM 30 Н 2 300	от 3 до 52	300	0,54	1,42	1,28
QUADRUM 30 Н 2 500	от 3 до 35	500	0,81	2,11	1,28
QUADRUM 30 Н 2 750	от 3 до 25	750	1,14	2,97	1,28
QUADRUM 30 Н 2 1000	от 3 до 20	1000	1,48	3,83	1,28
QUADRUM 30 Н 2 1250	от 3 до 16	1250	1,82	4,69	1,28
QUADRUM 30 Н 2 1500	от 3 до 14	1500	2,16	5,55	1,28
QUADRUM 30 Н 2 1750	от 3 до 12	1750	2,50	6,41	1,28
QUADRUM 30 Н 2 2000	от 3 до 10	2000	2,84	7,26	1,28

Значения тепловой мощности радиаторов указаны в Приложении №2.

## 5. МОНТАЖ РАДИАТОРА

5.1. Монтаж радиатора должен производиться специализированными монтажными организациями с последующим испытанием и составлением акта согласно требованиям СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы зданий».

5.2. При установке радиатора рекомендуется выдерживать следующие расстояния:

- от пола до радиатора – 80...130 мм;
- от нижней поверхности подоконных панелей до радиатора: для однорядных радиаторов – не менее 50 мм, для двухрядных радиаторов – не менее 70 мм;

5.3. Радиаторы следует устанавливать на кронштейнах.

5.4. Для крепления кронштейнов к стене следует применять шурупы с дюбелями. Не допускается применение деревянных пробок при креплении кронштейнов.

5.5. Присоединение радиатора к системе отопления должно производиться через запорно-регулирующую арматуру.

При монтаже радиатора пробка и кран Маевского окончательно устанавливаются монтажниками в необходимые резьбовые отверстия радиатора.

Перед заполнением водой радиаторов всех моделей проверьте надежность закручивания заглушек и крана Маевского.

5.6. Радиаторы должны монтироваться с трубами стальными, металлополимерными или из сшитого полиэтилена с антидиффузионной защитой, а также с медными трубами – через бронзовый разделитель длиной не менее 3 диаметров трубы.

5.7. Схема разнесенного (седлообразного) подключения радиатора к однотрубной системе (рис.2):

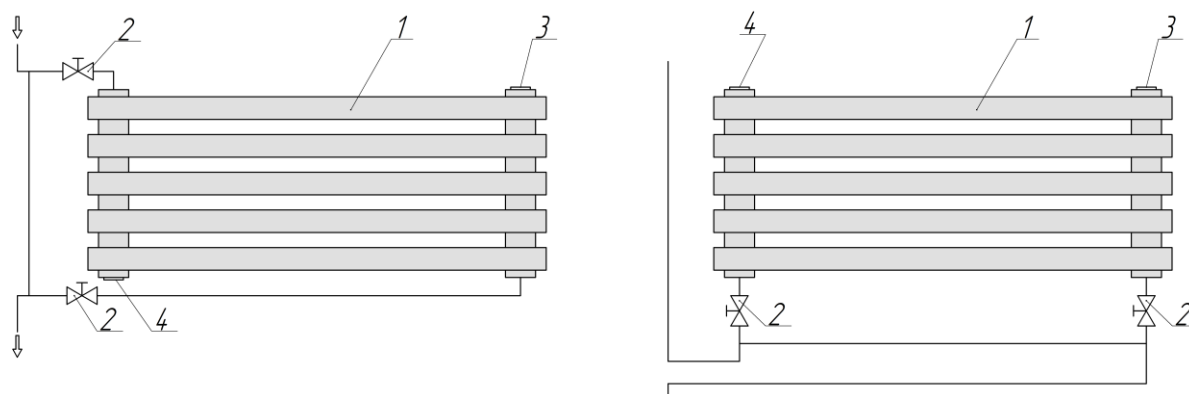


Рис.2 1. Радиатор. 2. Вентиль (кран). 3. Кран-воздухоотводчик. 4. Пробка глухая.

5.8. Схемы разнесенного (седлообразного) подключения радиатора к двухтрубной системе (рис.3):

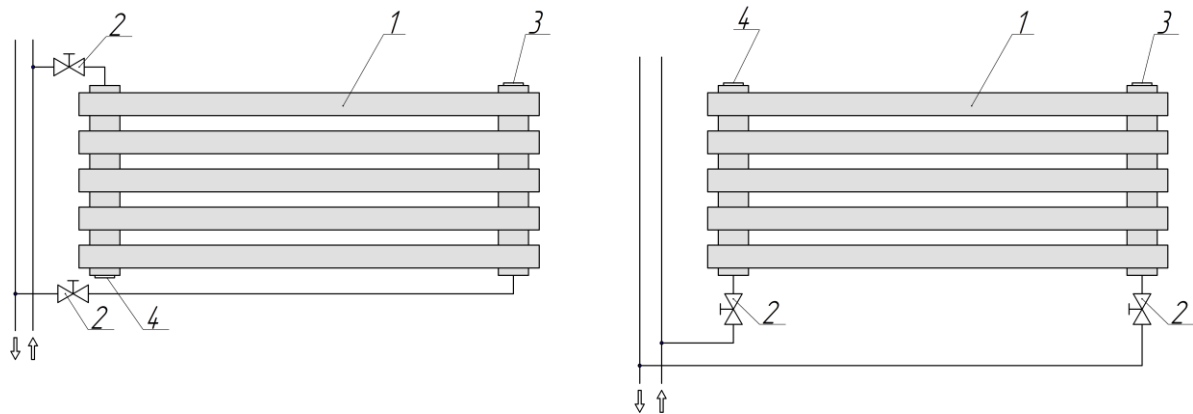


Рис. 3 1. Радиатор. 2. Вентиль (кран). 3. Кран-воздухоотводчик. 4. Пробка глухая.

5.9. Схемы присоединения под арматуру нижнего подключения 50мм к двухтрубной системе отопления (рис 4): Подключение прямой и обратной магистрали - произвольное.

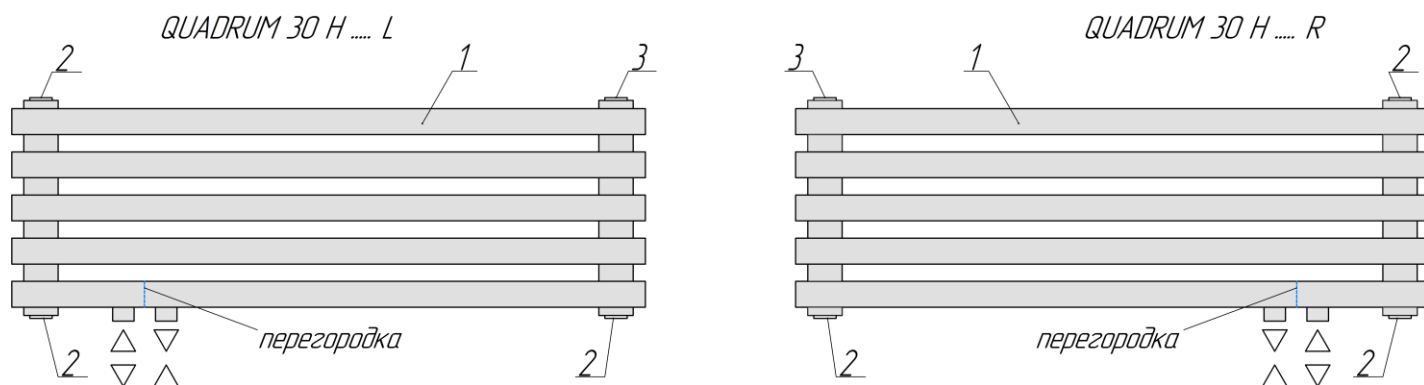


Рис. 4 1. Радиатор. 2. Пробка глухая. 3. Кран-воздухоотводчик.

## 6. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

6.1. Радиаторы должны быть постоянно заполнены теплоносителем, отвечающим требованиям, приведенным СП 124.13330.2012 «Тепловые сети».

Опорожнение системы отопления допускается на срок не более 15 суток в год.

Основные требования к теплоносителю:

- содержание растворенного кислорода – не более 20 мкг/л;
- значение pH = 8 – 9,5.

Допускается применение в качестве теплоносителя низкозамерзающих жидкостей для систем отопления на основе этилен- и пропиленгликоля.

6.2. Для удаления воздуха на каждый радиатор необходимо устанавливать кран-воздухоотводчик. Кран устанавливается в верхней части радиатора.

6.3. Краны (вентили), устанавливаемые на входе-выходе радиатора, предназначены для:

- использования в качестве терморегулирующих элементов отопления;
- отключения радиаторов от системы отопления.

Шаровые краны не рекомендуется использовать в качестве терморегулирующих элементов системы отопления.

6.4. Удалять загрязнения с поверхности радиатора рекомендуется мягкой тканью с использованием нейтральных моющих средств.

### ВНИМАНИЕ!

6.5. **Запрещается** резко открывать-закрывать краны (вентили), установленные на входе-выходе радиатора.

6.6. **Запрещается** сидеть на радиаторе, устанавливать на него посторонние предметы.

6.7. **Запрещается** охлаждение радиатора воздухом, имеющим отрицательную температуру (например, при открытом окне в зимний период), т. к. это может привести к замерзанию теплоносителя (воды) в радиаторе и разрыву труб.

6.8. **Запрещается** использование отопительных приборов в качестве токоведущих и заземляющих устройств.

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

7.1. Изготовитель гарантирует соответствие радиаторов требованиям ГОСТ 31311 при соблюдении условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия на радиатор действует в течение 5 лет со дня продажи, но не более 6 лет со дня выпуска радиатора предприятием-изготовителем. Срок службы радиатора – 15 лет.

На остальные применяемые части радиатора (дизайн–комплект) 12 месяцев со дня выпуска радиатора предприятием-изготовителем.

Гарантийный срок хранения – 3 года со дня отгрузки заводом изготовителем.

7.2. Гарантии не распространяются на радиаторы:

- без наличия паспорта;
- без отметки ОТК предприятия-изготовителя;
- без печати торгующей организации, подписи продавца и даты продажи;
- с видимыми механическими повреждениями;
- с дефектами, возникшими по причине ненадлежащих условий транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ, а также по вине потребителя, в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации;
- при отсутствии акта специализированной монтажной организации о монтаже радиатора в систему и последующем испытании.

7.3. Претензии после ввода радиатора в эксплуатацию принимаются в соответствии с действующим законодательством.

7.4. В случае несоблюдения требований, указанных в настоящем документе, предприятие-изготовитель не несет ответственность за повреждение радиатора и последующий материальный ущерб. Дополнительная информация – см. Приложение № 1.

## 8. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Радиатор «QUADRUM 30 Н» соответствует требованиям ГОСТ 31311 и признан годным для эксплуатации. Товар сертифицирован. Сертификат № РОСС RU С-RU.НА54.В.00023/24.

Штамп ОТК \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Изготовитель: Россия, 171502, г. Кимры Тверской обл., ул. Орджоникидзе, д. 83а;  
ООО «Кимрский завод теплового оборудования «РАДИАТОР», тел.: (495) 120-17-66,  
e-mail: market@kztoradiator.ru; www.kztoradiator.ru.

## 9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Дата продажи: \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись продавца и печать торгующей организации

М.П.

### **ВНИМАНИЕ!**

*В связи с тем, что конструкция изделия постоянно совершенствуется, возможны некоторые различия между конструкцией радиатора и настоящим паспортом, а также незначительные расхождения в характеристиках.*